

## ¿Qué hay de nuevo en los gráficos on line de fapas?

Ahora es aún más fácil rastrear el rendimiento de su laboratorio y su equipo de analistas.

Hemos añadido:

- Utilidad para buscar por grupos de categorías de Analito y Matriz
- Una función de exportación de datos a archivo csv
- Filtro de resultados por:
  - Solo aquellos que aparecen en el informe o todos los resultados múltiples enviados
  - Nombre del analista individual o equipo completo
  - Su etiqueta de referencia para identificar el conjunto de resultados, por ejemplo, el método utilizado o el "procedimiento interno"
- Cálculos de sesgo útiles
- Enlaces desde puntos de datos para que pueda:
  - descargar el informe o certificado de participación relacionado
  - encontrar artículos relacionados para la venta en la tienda de fapas

**Siga leyendo para descubrir cómo acceder y utilizar nuestra función de gráficos mejorada**

1) En la página "My account", haga clic en el botón "Go to Charts" en el cuadro "Charts" en el lado derecho de la pantalla.

**fapas**

Search our products

[Quality Control Materials](#) [Reference Materials](#) [Proficiency Tests](#) [About us](#)

## My Account

You are logged in as **AB-1234**

### Orders

View details of your orders and create quotes

### Results

View and input your Proficiency Test results

### Reports

Download reports for Proficiency Tests you have participated in

### Charts

Create charts of your Fapas® z-scores from previous Proficiency Tests you have participated in

**Contact Us**  
Fapas International Agents

**Help**  
FAQs  
Terms & Conditions  
Sitemap  
Technical Documentation  
How to use Fapas.com

**Our Expertise**  
Consultancy services  
ISO Accreditation  
Fera Science Ltd

**Stay up to date with Fapas**

**Join us**

2) Esto le lleva a la página de selección de datos. Aquí puede elegir si desea ver solo los resultados que ha enviado o los resultados de toda su empresa seleccionando la opción correspondiente en el menú desplegable " Retrieve Data for".

The screenshot shows a web interface for "Fapas® z-score charts". At the top, a blue header contains the text "Fapas® z-score charts". Below this, a white box contains the text: "These charts are a visual representation of your z-scores, no further statistical analysis has been carried out on your results."

The main interface is divided into several sections:

- Retrieve Data for:** A dropdown menu with three options: "Results where I am Sample Contact" (selected), "Results where I am Sample Contact", and "My Company Results".
- From:** A date input field containing "01/01/2016".
- To:** A date input field containing "01/10/2018".
- Matrix Groups:** A dropdown menu currently empty.

Below the date fields are two columns of lists:

- Analytes (99 listed):** A list of chemical names including 1,3-Dichloropropan-2-ol (1,3-DCP), 15 Ac DON, 2-MCPD Esters, 2-Monochloro-1,3-propanediol (2-MCPD), 3 Ac DON, 3-MCPD Esters, 3-Monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD), Acesulfame-K, Acrylamide, Aflatoxin B1, Aflatoxin B2, Aflatoxin G1, and Aflatoxin G2.
- Matrices (52 listed):** A list of food and product categories including Animal Feed, Animal Feed (cereal based), Apple Juice (clear), Apple Juice (cloudy), Apple Purée, Barley Flour, Biscuit (Cookie), Black Pepper, Breakfast Cereal, Cabbage Purée, Cereal Product, Chilli Powder, and Chocolate Cake Mix.

On the right side, there are two buttons: "Report Results" and "Additional Results". Below them are two dropdown menus:

- Analyst:** A dropdown menu with "All" selected.
- Plot by:** A dropdown menu with "Analyte" selected.

At the bottom right, there are two empty boxes labeled "Selected Analytes" and "Selected Matrices".

3) Una vez que haya seleccionado las fechas que cubren el período que le interesa, puede seleccionar los analitos y las matrices que le gustaría ver. Puede desplazarse hacia abajo en la lista alfabética para encontrar los que necesita, o puede usar los filtros desplegables "Analyte Groups" y "Matrix Groups" para reducir las opciones que se muestran.

Fapas® z-score charts

These charts are a visual representation of your z-scores, no further statistical analysis has been carried out on your results.

Retrieve Data for: My Company Results

From: 01/01/2016 To: 18/09/2018

Analyte Groups (only available after 31/12/2015): [Dropdown]

Matrix Groups: [Dropdown]

Report Results Additional Results

Analyst: All

Plot by: Analyte

Selected Analytes

Selected Matrices

Analyte Groups	Matrix Groups
Contaminants	Animal Feed (cereal based)
Food Additives and Ingredients	Apple Juice (clear)
Mycotoxins	Apple Juice (cloudy)
Nutritional, Proximates	Apple Purée
Pesticides	Barley Flour
Quality	Beans (with Pods) Purée
Vet Drugs	Biscuit (Cookie)
Water & Environmental Analysis	Black Pepper
2,4,5-T	Bovine Liver
2,4-D (free acid only)	
2,4-D @leap	
2,4-DB	
2-Hydroxy Dimetridazole (HMMNI)	
2-Hydroxy Iprnidazole	
2-Hydroxy Metronidazole	
2-MCPD Esters	
2-Monochloro-1,3-propanediol (2-MCPD)	

Fapas® z-score charts

These charts are a visual representation of your z-scores, no further statistical analysis has been carried out on your results.

Retrieve Data for

My Company Results

From

01/01/2016

To

18/09/2018

Analyte Groups (only available after 31/12/2015)

Mycotoxins

Matrix Groups

Analytes (37 listed)

- 15 Ac DON
- 3 Ac DON
- Aflatoxin D1
- Aflatoxin B2
- Aflatoxin G1
- Aflatoxin G2
- Aflatoxin M1
- Aflatoxins (total)
- Atropine
- Citrinin
- Deoxynivalenol (DON)
- Ergocormine
- Ergocorninine

Matrices (28 listed)

- Animal Feed
- Animal Feed (cereal based)
- Apple Juice (clear)
- Apple Juice (cloudy)
- Apple Purée
- Barley Flour
- Black Pepper
- Breakfast Cereal
- Cereal Product
- Chilli Powder
- Coffee (green)
- Dried Figs (water/fruit slurry)
- Dried Vine Fruit (water/fruit slurry)

- Animal and Pet Food
- Dairy & Infant Food
- Drinks
- Fruit & Vegetables
- Meat & Fish
- Nuts, Cereals, Oils & Fats
- Packaging & Migration
- Processed foods, Confectionery & Condiments
- Water & Environmental

Selected Analytes

Selected Matrices

4) También puede elegir ver los datos de todos los analistas o solo los enviados por un analista individual, utilizando el menú desplegable "Analyst". De manera predeterminada, solo se seleccionan los resultados incluidos en el informe, pero al hacer clic en el botón "Additional Results" en el lado derecho de la pantalla, puede incluir cualquier resultado adicional que haya ingresado para cualquier ensayo.

**Fapas® z-score charts**

These charts are a visual representation of your z-scores, no further statistical analysis has been carried out on your results.

**Retrieve Data for**  **From**  **To**

**Analyte Groups (only available after 31/12/2015)**  **Matrix Groups**

**Analytes (14 listed)**

- Aflatoxin B1
- Aflatoxin B2
- Aflatoxin G1
- Aflatoxin G2
- Aflatoxins (total)
- Deoxynivalenol (DON)
- FB1
- FB2
- HT-2
- Ochratoxin A
- Sum T2 & HT-2
- T-2
- Total Fumonisin (sum FB1 & FB2)

**Matrices (2 listed)**

- Animal Feed
- Animal Feed (cereal based)

**Report Results** **Additional Results**

**Analyst**

**All**

Alex Baxter

**Selected Analytes**

**Selected Matrices**

5) Para seleccionar sus datos, simplemente haga clic en el cuadro en la parte superior de la lista para ver los datos de todos los analitos y matrices enumerados, de lo contrario, haga clic en cada analito y matriz de interés. Una vez seleccionado, el cuadro de analito o matriz se volverá verde y se mostrará una lista de analitos y matrices seleccionados en los cuadros " Selected Analytes" y " Selected Matrices". Puede eliminar todas las selecciones seleccionando " Reset Form" en la parte inferior de la pantalla.

**Retrieve Data for**  
My Company Results

**From**  
01/01/2016

**To**  
18/09/2018

**Analyte Groups (only available after 31/12/2015)**  
Mycotoxins

**Matrix Groups**  
Animal and Pet Food

**Analytes (6 listed)**

- Deoxynivalenol (DON)
- HT-2
- Ochratoxin A
- Sum T2 & HT-2
- T-2
- Zearalenone (ZON)

**Matrices (2 listed)**

- Animal Feed
- Animal Feed (cereal based)

**Report Results** **Additional Results**

**Analyst**  
All

**Plot by**  
Analyte

**Selected Analytes**

- Deoxynivalenol (DON)
- HT-2
- Ochratoxin A
- Sum T2 & HT-2

**Selected Matrices**

- Animal Feed

**Plot Chart** **Export Chart Data** **Reset Form** **Provide Feedback**

6) Usando el menú desplegable " Plot by" tiene la opción de colorear los puntos de datos en el gráfico por analito, analista o referencia.

Fapas® z-score charts

These charts are a visual representation of your z-scores, no further statistical analysis has been carried out on your results.

**Retrieve Data for**  **From**  **To**

**Analyte Groups (only available after 31/12/2015)**  **Matrix Groups**

**Analytes (14 listed)**

- Aflatoxin B1
- Aflatoxin B2
- Aflatoxin G1
- Aflatoxin G2
- Aflatoxins (total)
- Deoxynivalenol (DON)
- FB1
- FB2
- HT-2
- Ochratoxin A
- Sum T2 & HT-2
- T-2
- Total Fumonisin (sum FB1 & FB2)

**Matrices (2 listed)**

- Animal Feed
- Animal Feed (cereal based)

**Report Results** **Additional Results**

**Analyst**

**Plot by**

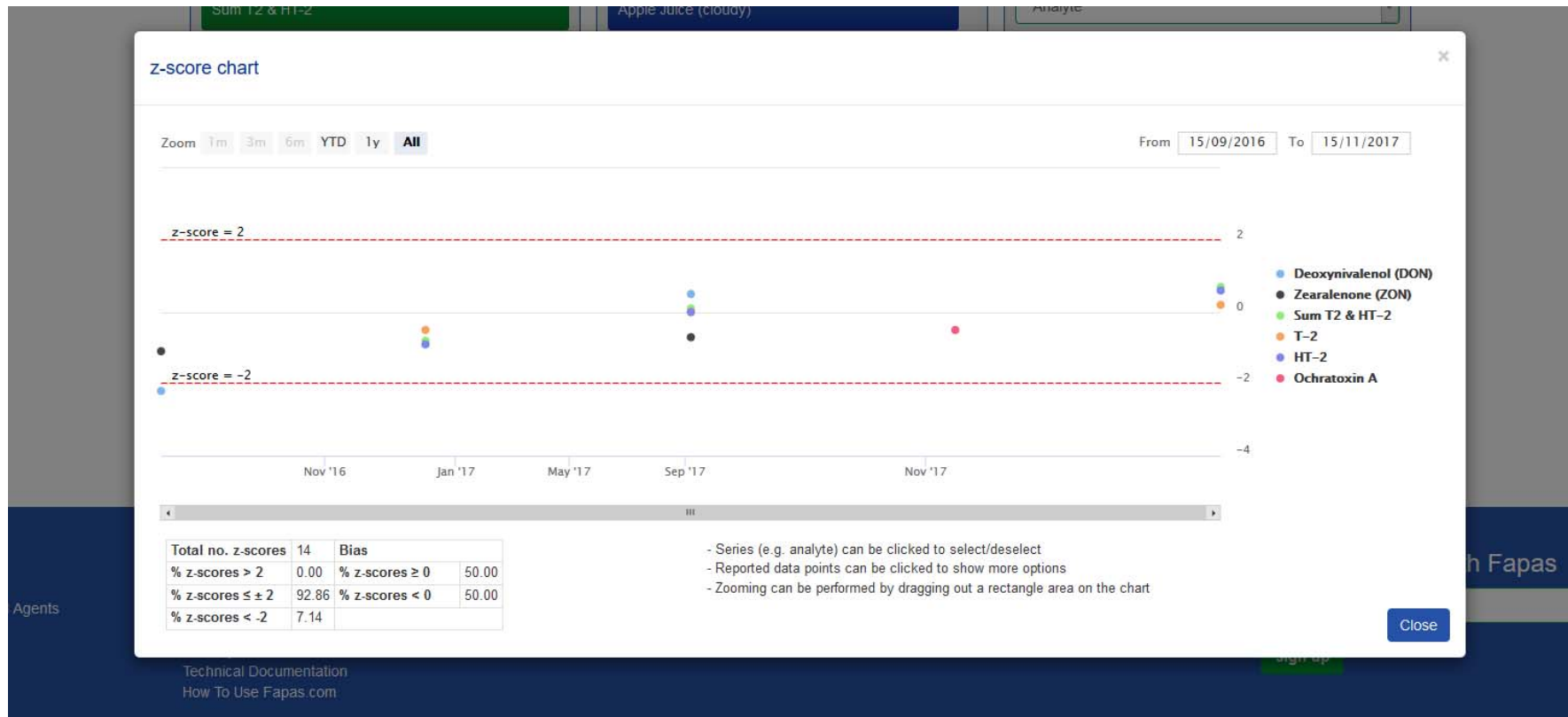
- Analyte
- Analyst
- Reference

**Selected Matrices**

7) Luego, simplemente seleccione " Plot Chart" al pie de la pantalla para ver el gráfico o "Export Chart Data" para exportar datos como un archivo .csv, que se puede abrir con Excel u otro software.



8) Se mostrará de esta manera un gráfico de z-score con un conjunto de resultados enviados. Puede ampliar el gráfico de tres maneras: utilizando los botones de zoom que se encuentran sobre el lado izquierdo del gráfico, seleccionando un rango de fechas de interés en los cuadros 'From' y 'To' sobre el lado derecho de el gráfico o arrastrando un cuadro alrededor del área que desea expandir. Para volver a ver el gráfico completo, simplemente haga clic en los botones 'All' o 'Reset zoom'.



9) Debajo de la gráfica, verá un resumen de puntuaciones z (z-scores) y una estimación del sesgo, que es un error sistemático indicado por un desequilibrio de las puntuaciones z (la mayoría de las puntuaciones z positivas o negativas) a lo largo del tiempo. Estas estadísticas de resumen siempre se refieren al conjunto de datos completo, independientemente de cualquier configuración de zoom

10) Se mostrará de esta manera un gráfico de puntuaciones z con conjuntos adicionales de resultados presentados, con los puntos de datos adicionales mostrados como triángulos.



11) Se puede hacer clic en la serie (por ejemplo, analito) para seleccionar / deseleccionar del gráfico a la vista.

The screenshot shows a 'z-score chart' window with the following components:

- Zoom controls:** 1m, 3m, 6m, YTD, 1y, All. The 'All' option is selected.
- Date range:** From 15/09/2016 To 15/11/2017.
- Chart area:** A scatter plot with a y-axis ranging from -4 to 2. Horizontal dashed lines are drawn at z-score = 2 and z-score = -2. Data points are plotted for various analytes: Deoxynivalenol (DON) in blue, Zearalenone (ZON) in black, Sum T2 & HT-2 in green, T-2 in grey, HT-2 in light grey, and Ochratoxin A in dark grey.
- Legend:**
  - Deoxynivalenol (DON)
  - Zearalenone (ZON)
  - Sum T2 & HT-2
  - T-2
  - HT-2
  - Ochratoxin A
- Summary Table:**

Total no. z-scores	14	Bias	
% z-scores > 2	0.00	% z-scores ≥ 0	50.00
% z-scores ≤ ± 2	92.86	% z-scores < 0	50.00
% z-scores < -2	7.14		
- Instructions:**
  - Series (e.g. analyte) can be clicked to select/deselect
  - Reported data points can be clicked to show more options
  - Zooming can be performed by dragging out a rectangle area on the chart
- Close button:** A blue button labeled 'Close' is located at the bottom right of the chart window.

Background elements include 'Contact Us', 'Fapas International Agents', 'Join us' with social media icons, and the 'fera' logo.

Se pueden ver más detalles sobre los datos para cada fecha de envío pasando el cursor sobre el punto de datos relevante.

Breakfast Cereal
Ochratoxin A

### z-score chart ✕

Zoom 1m 3m 6m YTD 1y **All** From  To

07/09/17				
PT	Analyte	z-score	Entered By	Reference
22144	Deoxynivalenol (DON)	0.5	A Baxter	HPLC
22144	Sum T2 & HT-2	0.1	A Baxter	HPLC
22144	T-2	0.0	A Baxter	HPLC
22144	HT-2	0.0	A Baxter	HPLC
22144	Zearalenone (ZON)	-0.7	A Baxter	HPLC

Total no. z-scores	14	Bias	
% z-scores > 2	0.00	% z-scores ≥ 0	50.00
% z-scores ≤ ± 2	92.86	% z-scores < 0	50.00
% z-scores < -2	7.14		

- Series (e.g. analyte) can be clicked to select/deselect
- Reported data points can be clicked to show more options
- Zooming can be performed by dragging out a rectangle area on the chart

Close

**fera**

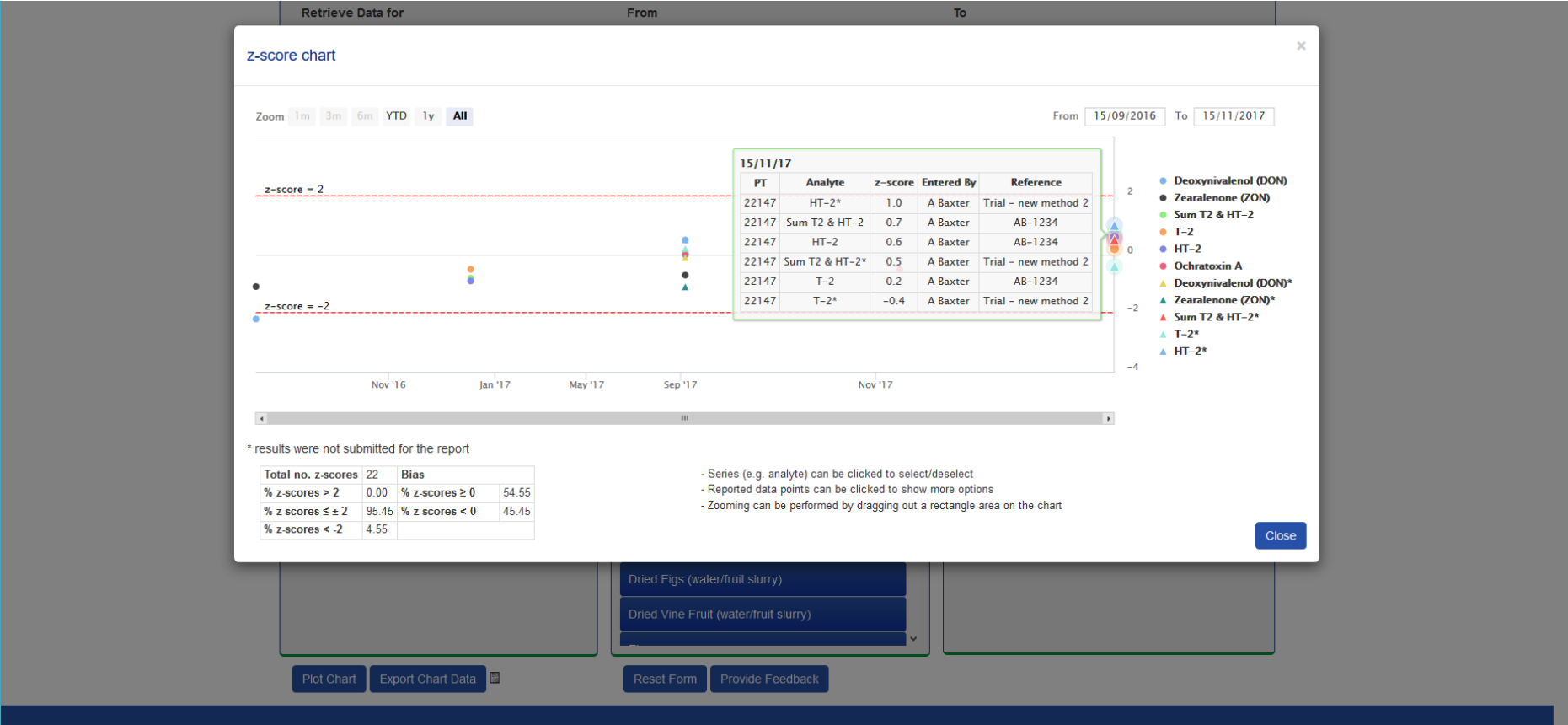
Proficiency testing from Fera Science Ltd.  
Sand Hutton, York. YO41 1LZ. UK

For further information about how Fera uses any personal data collected from you, please see our Privacy Notice at [www.fera.co.uk/privacy-policy](http://www.fera.co.uk/privacy-policy)

Registered Office: Capita Plc, 30 Berners Street, London, W1T 3AB.  
Registered in England & Wales No. 02081330.  
VAT Registration ID: the GB 618184140.

h Fapas

12) Los datos adicionales son visibles si se presentaron varios conjuntos de resultados.



13) Al hacer clic en los puntos de datos, se muestran más opciones para descargar informes y certificados relevantes o para buscar productos relacionados disponibles.

